



工程指示 / 要求簡箋 ENGINEER INSTRUCTIONS(E.I.)

工程指示編號:	EI- 5166	修改版本:	-
	HK-		
工程編號:	J 853	工程名稱:	大窩坪 (延坪道)
收件人:	Maggie Lor	發件人:	Edwin Ho
工程項目:	Welding Procedure & Welder's Qualification Test Cert. (Curtain Wall)	日期:	06/10/2022

<input type="checkbox"/> 原合約工程包	<input type="checkbox"/> 原合約工程加 / 減賬 QT-	<input type="checkbox"/> 新工程報價 QT-
---------------------------------	------------------------------------------	------------------------------------

信件批核號碼/圖紙參考編號:	批核模具圖紙編號:
客戶指示附件:	管理內部批簽署:

<input type="checkbox"/> 初步鋁料 B.M.	<input type="checkbox"/> 加工拆圖, 然後生產	<input type="checkbox"/> 尺寸表
<input type="checkbox"/> 正式鋁料 B.M.	<input type="checkbox"/> 技術上資料/指示	<input type="checkbox"/> 報價
<input type="checkbox"/> 配件 B.M.	<input type="checkbox"/> 樣辦或貨品說明書	<input type="checkbox"/> 分判合約
<input type="checkbox"/> 其他:		


內容: 現須按附件批則信提供以下資料 (Curtain Wall) : 1. Welding Procedure Qulification Record 2. Welder's Qulification Test Certificate 3. Preliminary Welding Procedure Specification Test Location: QTC Lab。判頭2個, 預師傅3人, 共三人。 地盤聯絡人: 炳哥 6028 0232
完成上列要求日期: 12/10/2022

國內

<input type="checkbox"/> 生產技術總監	<input type="checkbox"/> 連附件	<input type="checkbox"/> 技術部	<input type="checkbox"/> 連附件	<input type="checkbox"/> 生產部	<input type="checkbox"/> 連附件
<input type="checkbox"/> 採購部	<input type="checkbox"/> 連附件	<input checked="" type="checkbox"/> 生產統籌部	<input checked="" type="checkbox"/> 連附件	<input type="checkbox"/> 報關組	<input type="checkbox"/> 連附件
<input type="checkbox"/> 質檢部	<input type="checkbox"/> 連附件	<input type="checkbox"/> 會計部	<input type="checkbox"/> 連附件	<input type="checkbox"/> 機械設計部	<input type="checkbox"/> 連附件
<input checked="" type="checkbox"/> 香港辦	<input checked="" type="checkbox"/> 連附件	<input type="checkbox"/> 其他:			

香港

<input type="checkbox"/> 行政部	<input type="checkbox"/> 連附件	<input type="checkbox"/> 會計部	<input type="checkbox"/> 連附件	<input type="checkbox"/> 統籌部	<input type="checkbox"/> 連附件	<input type="checkbox"/> 工程部	<input type="checkbox"/> 連附件
<input type="checkbox"/> 採購部	<input type="checkbox"/> 連附件	<input type="checkbox"/> QS部	<input type="checkbox"/> 連附件	<input checked="" type="checkbox"/> 地盤管理	<input checked="" type="checkbox"/> 連附件	<input type="checkbox"/> 維修部	<input type="checkbox"/> 連附件

*發件人簽署: Edwin Ho	*組別成員批核簽署: 
傳遞編號:	項目經理簽署: 

CHAN Bong Kwok
11/F, Unversal Trade Centre,
3-5A Arbuthnot Road,
Central,
Hong Kong

23 August 2021

Dear Sir,

Yin Ping Road, Tai Wo Ping - N.K.I.L. 6542

I refer to your application dated received on 24 June 2021 for approval of proposals in respect of Superstructure – Curtain Wall for Towers.

2. Your submission of plans has been checked under the curtailed check system announced in Practice Note for Authorized Persons, Registered Structural Engineers and Registered Geotechnical Engineers ADM-19. On this basis, I am satisfied that your submission is fundamentally acceptable and may be approved.

3. You are reminded that the curtailed check system covers only the fundamental issues of a building proposal. Although non-fundamental issues will not be raised as reasons for disapproving a submission, I expect that all contraventions of the Buildings Ordinance and its subsidiary legislation are rectified as and when they are discovered and in any event, before completion of the works is certified. In this connection, I ask you to note that the Building Authority attaches great importance to the proper assumption of duties and responsibilities by authorized persons and registered structural engineers.

4. In accordance with the provisions of regulation 30(1) of the Building (Administration) Regulations, this is to notify that the above - mentioned plans submitted with your application dated received on 24 June 2021 are hereby approved. One set of the said plans, on which I have signified my approval, is enclosed. Your client has been sent a copy of this letter but I would request that you ensure that the contents are understood by him.

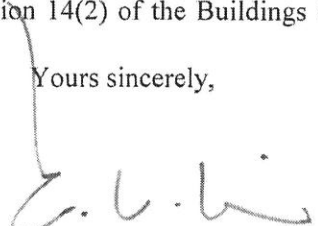
5. This approval should not be deemed to confer any title to land or to act as a waiver of any term in any lease or licence. This approval does **NOT** authorize the commencement or the carrying out of any works shown in the approved plans. Section 14(2) of the Buildings Ordinance refers.

c.c. **Adventure Success Limited**
38th Floor, Tower One,
Lippo Centre,
89 Queenway,
Hong Kong

AP - LEE Sze Ting
18th Floor, Cityplaza 3,
Taikoo Shing,
Hong Kong

CO/SM

Yours sincerely,


(LI Kwok-leung)
Chief Structural Engineer
for Building Authority

/6.

S.L.9 (11/2009)

Ref : BD 3/4044/15

Address : Yin Ping Road, Tai Wo Ping - N.K.I.L. 6542

Appendix I to approval dated 23 August 2021

Structural Steel Works

In giving this approval of plans, I hereby impose the following conditions under item 6 in section 17(1) of the Buildings Ordinance (BO):

(a) For welding of structural steel works, welding procedures and welders should be assessed/tested in accordance with the appropriate provisions of the Annex A to the Code of Practice for the Structural Use of Steel 2011.

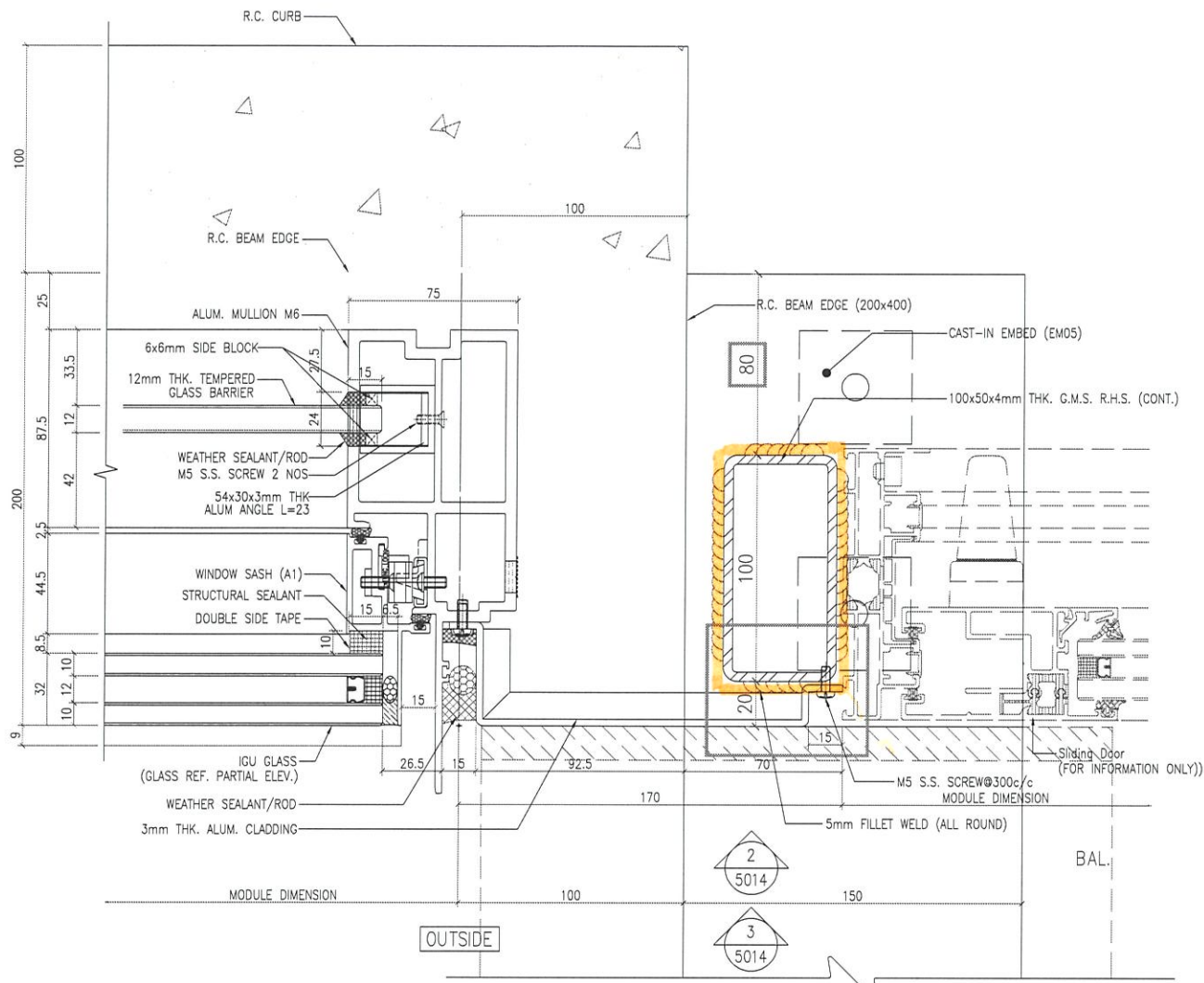
(b) Non-destructive testing of welds should be carried out in accordance with the appropriate provisions of the Code of Practice for the Structural Use of Steel 2011 and by a laboratory* accredited under the Hong Kong Laboratory Accreditation Scheme (HOKLAS) or by other laboratory accreditation bodies which have reached mutual recognition agreements/arrangements with HOKLAS for the particular test concerned. The test reports@ shall be endorsed by Registered Structural Engineer (RSE) and kept on site for inspection by representatives of the Buildings Department (BD).

2. The following conditions in respect of qualified supervision of works are imposed under item 6 in section 17(1) of the BO:

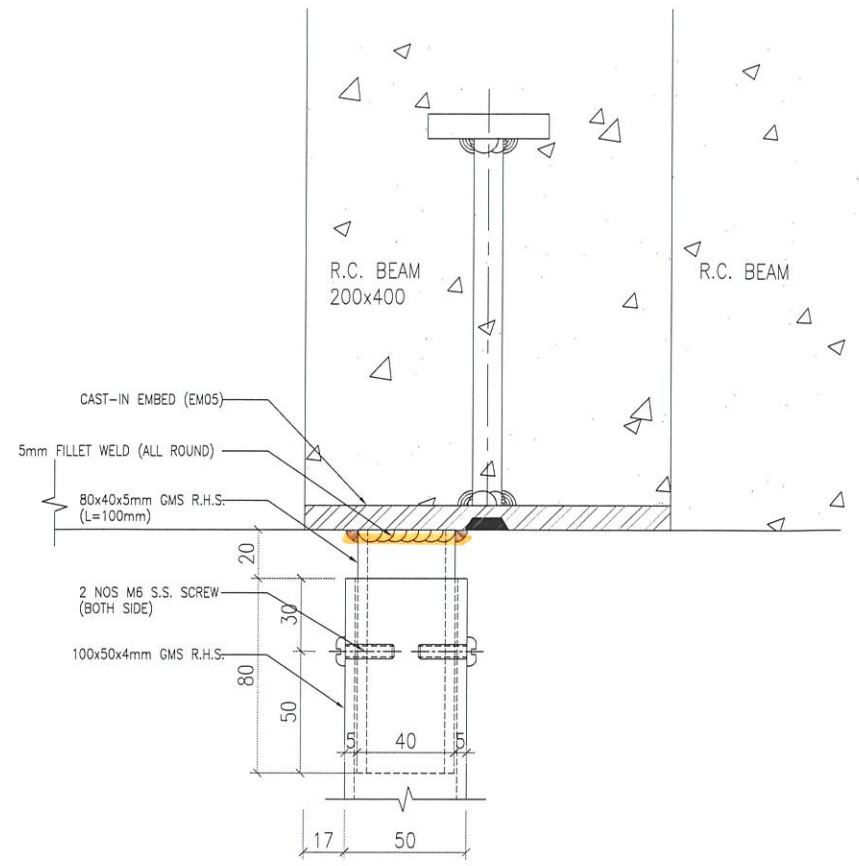
(a) Qualified site supervision of the structural steel works, including fabrication, erection and examination of the structural elements, by experienced and competent persons as defined in (b) and (c), should be provided to ensure that the works are carried out in accordance with the plans approved and that the required standards are complied with.

(b) The RSE should assign a quality control supervisor to supervise the works, determine the necessary frequency of inspection by the quality control supervisor which should not be less than once a week, and devise inspection check lists. The minimum qualifications and experience of the quality control supervisor is to be the same as the Technically Competent Person of grade T3 under the RSE's stream, as stipulated in the Code of Practice (CoP) for Site Supervision 2009.

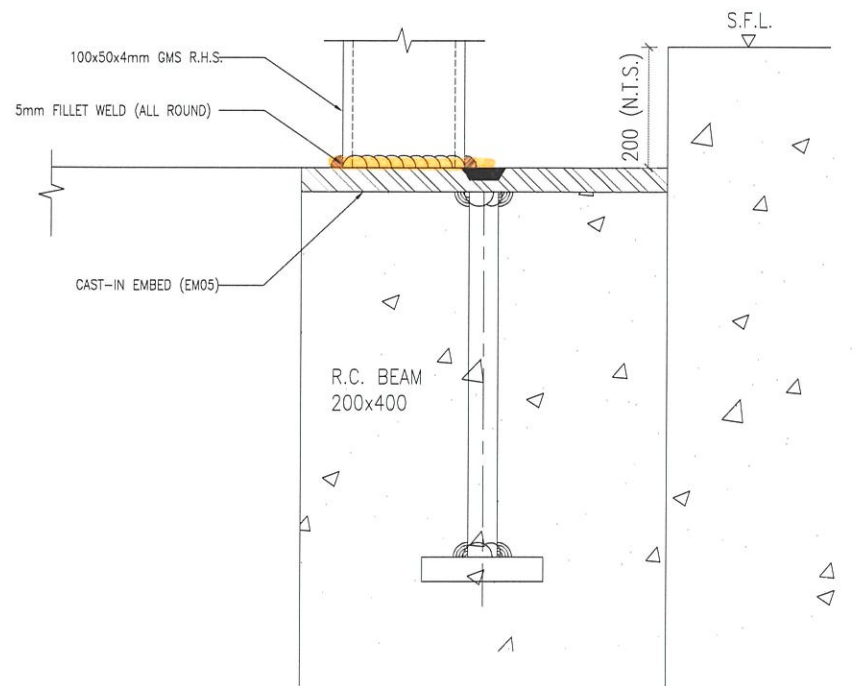
(c) The Registered General Building Contractor (RGBC)/Registered Specialist Contractor (RSC) should assign a quality control co-ordinator to provide full time on site supervision of the works and devise inspection check lists. The minimum qualifications and experience of the quality control co-ordinator is to be the same as the Technically Competent Person of grade T1 under the RGBC's/RSC's stream, as stipulated in the CoP for Site Supervision 2009.



1 HORIZONTAL DETAIL
5014 CURTAIN WALL



2 TOP FIXING DETAIL
5014 CURTAIN WALL



3 BOTTOM FIXING DETAIL
5014 CURTAIN WALL

B.D. REF :
B.D. AMENDMENT
THE WORKS SHOWN ON THESE PLANS ARE TYPE B WORKS SUPERSTRUCTURE - CURTAIN WALL IN RESPECT OF WHICH CONSENT IS APPLIED FOR THE PURPOSE OF FAST TRACK CONSENT APPLICATION UNDER REGULATION 33 OF THE BUILDING (ADMINISTRATIVE) REGULATIONS.

CLIENT :
SHIMAO GROUP HOLDINGS LIMITED

ARCHITECT :
WONG TUNG & PARTNERS LIMITED ARCHITECTS & PLANNERS

MAIN CONTRACTOR :
協興建築有限公司 HIP HING CONSTRUCTION CO LTD

STRUCTURAL ENGINEER :
ICMA C M WONG & ASSOCIATES LTD 黃志明建築工程師有限公司

FAÇADE CONSULTANT:
MEIN-HARDT

NOTE :
1. ALL DIMENSIONS ARE IN mm.
2. ALL ELEVATIONS ARE VIEWED FROM OUTSIDE.
3. ALL DIMENSIONS TO BE VERIFIED ON SITE BEFORE FABRICATION.

LEGEND :
X1 - DETAIL MARK NO.
X001 - REFER SHEET NO.
1. F.F.L. -- FINISHED FLOOR LEVEL
2. S.F.L. -- STRUCTURAL FLOOR LEVEL
3. (R) -- REVERSED DETAIL

CHAN BONG KWOK
BEng (Mech) MStructE
RPE (STL)
Registered Structural Engineer

NO.	DATE	REVISED	BY

JOB NO. : J-853
PROJECT : PROPOSED RESIDENTIAL DEVELOPMENT AT N.K.I.L. 6542 YIN PING ROAD KOWLOON

TITLE :
HORIZONTAL DETAIL FOR CURTAIN WALL

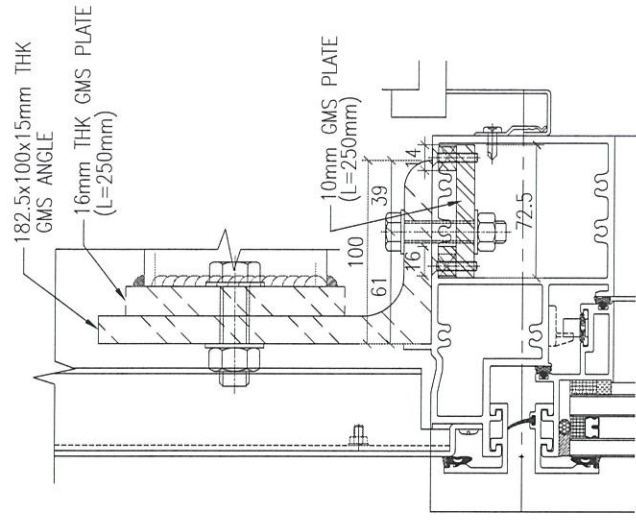
DATE : 20-APR-21 SCALE : 1:3 (A3)

DRAWN BY : LHR CHECKED BY : -

美特鋁質有限公司
MIDI ALUMINIUM FABRICATOR LTD.
Units 6-8, Sunray Industrial Centre, 1/F
610 Cha Kwo Ling Road, Kowloon
Tel:23489211-4 Fax:(852)27727666

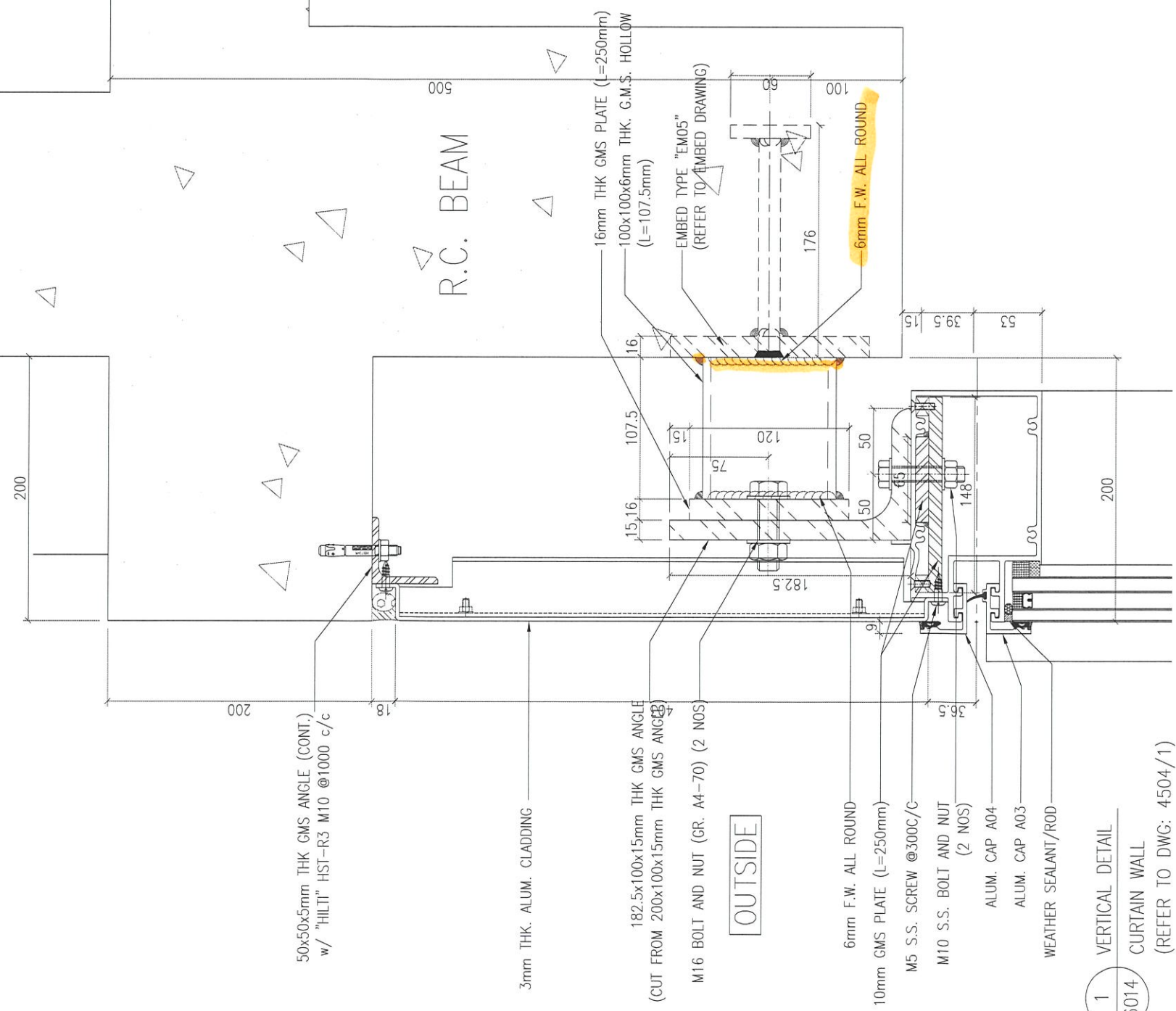
DWG NO. : J853-BD-CW-5014 REV. : A

T:\2021\853_24\moodle\BD Drawing\Tower Curtain Wall\01 BD Curtain Wall\01 BD Curtain Wall.dwg, 2021/04/21 10:02:04, 1:3 (A3)



2 VERTICAL DETAIL
6014
(FOR ALUM TRANSOM T4)

17/F
S.F.L. +181.10



PRECAST FACADE
(UNDER SEPARATED
SUBMISSION)

OUTSIDE

1 VERTICAL DETAIL
6014
CURTAIN WALL
(REFER TO DWG: 4504/1)

B.D. REF :

NEW DRAWING

B.D. AMENDMENT

"THE WORKS SHOWN ON THESE PLANS ARE TYPE B WORKS: SUPERSTRUCTURE - CURTAIN WALL IN RESPECT OF WHICH CONSENT IS APPLIED FOR THE PURPOSE OF FAST TRACK CONSENT APPLICATION UNDER REGULATION 33 OF THE BUILDING (ADMINISTRATIVE) REGULATIONS."

CLIENT :

SHIMAO GROUP HOLDINGS LIMITED

ARCHITECT : WONG TUNG & PARTNERS LIMITED ARCHITECTS & PLANNERS



MAIN CONTRACTOR : 協興建築有限公司 HIP HING CONSTRUCTION CO LTD

STRUCTURAL ENGINEER : C M WONG & ASSOCIATES LTD 黃志明建築工程師有限公司

FACADE CONSULTANT: MEINHARDT

- NOTE :
1. ALL DIMENSIONS ARE IN mm.
 2. ALL ELEVATIONS ARE VIEWED FROM OUTSIDE.
 3. ALL DIMENSIONS TO BE VERIFIED ON SITE BEFORE FABRICATION.

- LEGEND :
- X1 - DETAIL MARK NO.
 - X001 - REFER SHEET NO.
1. F.F.L. -- FINISHED FLOOR LEVEL
 2. S.F.L. -- STRUCTURAL FLOOR LEVEL
 3. (R) -- REVERSED DETAIL

CHAN BONG KWOK
BEing M-KIE MStructE
RPE (STL)
Registered Structural Engineer

NO.	DATE	REVISED	BY

JOB NO. : J-853
PROJECT : PROPOSED RESIDENTIAL DEVELOPMENT AT N.K.I.L. 6542 YIN PING ROAD KOWLOON

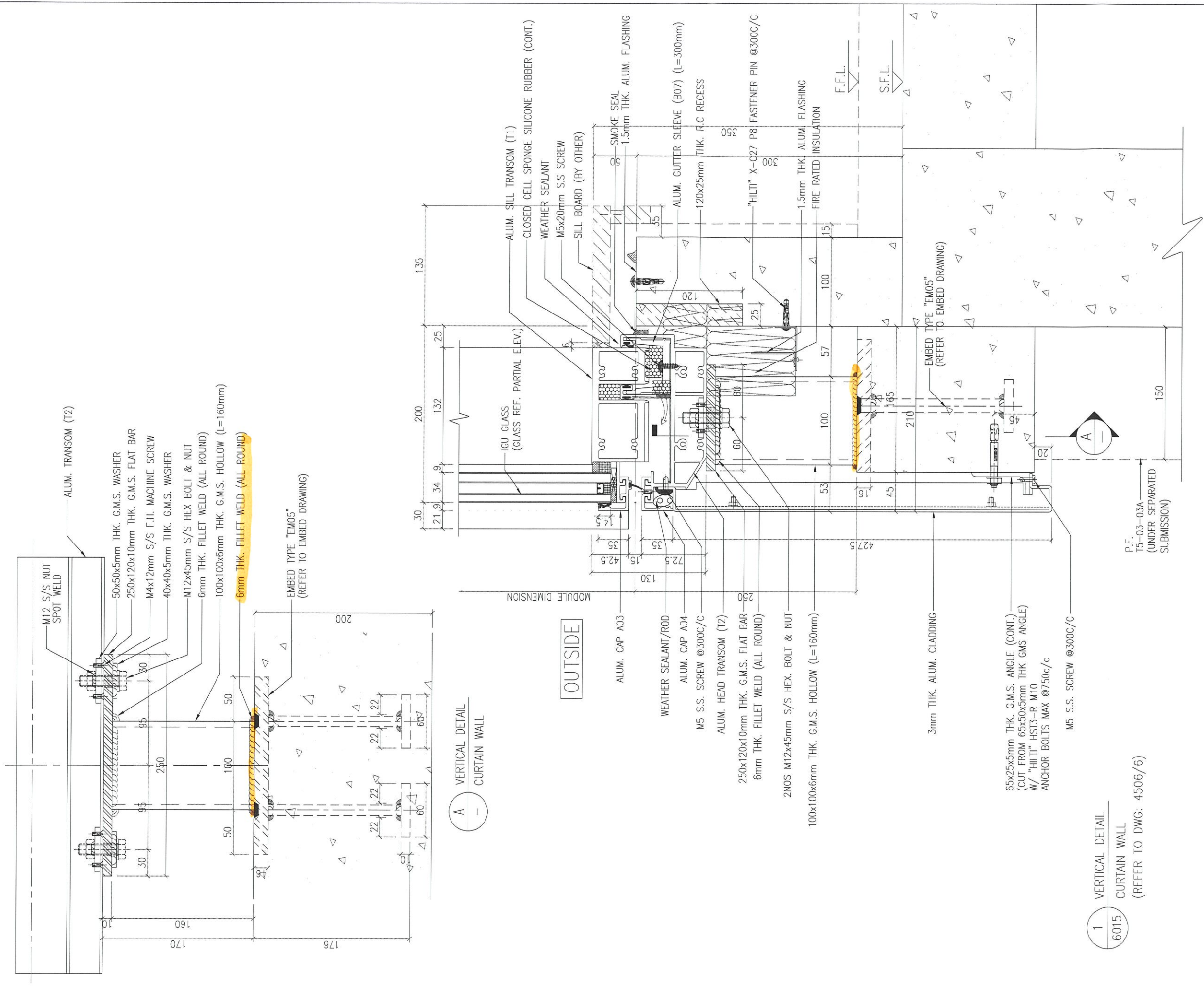
TITLE : VERTICAL DETAIL FOR CURTAIN WALL

DATE : 20-APR-21 SCALE : 1:4 (A3)

DRAWN BY : LHR CHECKED BY : -

MIDI ALUMINIUM FABRICATOR LTD.
Units 6-8, Sunray Industrial Centre, 1/F
610 Cha Kwo Ling Road, Kowloon
Tel:23489211-4 Fax:(852)27727666

DWG NO. : J853-BD-CW-6014 REV. : -



B.D. REF :

NEW DRAWING

B.D. AMENDMENT

THE WORKS SHOWN ON THESE PLANS ARE TYPE B WORKS: SUPERSTRUCTURE - CURTAIN WALL IN RESPECT OF WHICH CONSENT IS APPLIED FOR THE PURPOSE OF FAST TRACK CONSENT APPLICATION UNDER REGULATION 33 OF THE BUILDING (ADMINISTRATIVE) REGULATIONS.

CLIENT : SHIMAO GROUP HOLDINGS LIMITED

ARCHITECT : WONG TUNG & PARTNERS LIMITED ARCHITECTS & PLANNERS

MAIN CONTRACTOR : 協興建築有限公司 HIP HING CONSTRUCTION CO LTD

STRUCTURAL ENGINEER : C M WONG & ASSOCIATES LTD 黃志明建築工程師有限公司

FAÇADE CONSULTANT: MEINHARDT

NOTE :

1. ALL DIMENSIONS ARE IN mm.
2. ALL ELEVATIONS ARE VIEWED FROM OUTSIDE.
3. ALL DIMENSIONS TO BE VERIFIED ON SITE BEFORE FABRICATION.

LEGEND :

X1 --- DETAIL MARK NO.

X001 --- REFER SHEET NO.

1. F.F.L. --- FINISHED FLOOR LEVEL
2. S.F.L. --- STRUCTURAL FLOOR LEVEL
3. (R) --- REVERSED DETAIL

CHAN BONG KWOK
 BEng MEng MStructE
 RPE (STL)
 Registered Structural Engineer

NO.	DATE	REVISED	BY
JOB NO. : J-853			
PROJECT : PROPOSED RESIDENTIAL DEVELOPMENT AT N.K.I.L. 6542 YIN PING ROAD KOWLOON			
TITLE : VERTICAL DETAIL FOR CURTAIN WALL			
DATE : 20-APR-21	SCALE : 1:4 (A3)		
DRAWN BY : LHR	CHECKED BY : -		
DWG NO. : J853-BD-CW-6015 REV. : -			

MIDI ALUMINIUM FABRICATOR LTD.
 Units 6-8, Sunray Industrial Centre, 1/F
 610 Cha Kwo Ling Road, Kowloon
 Tel:23489211-4 Fax:(852)27727666